



第二委员会会议
第18次会
1996年10月28日
星期一下午3时举行
纽约

第五十一届会议
正式记录

第18次会议简要记录

主席：汉布格尔先生（荷兰）

目 录

议程项目99：训练和研究（续）

（b）联合国大学（续）

议程项目96：可持续发展和国际经济合作（续）

（a）关于发展的重大协商一致协议的执行情况和后续工作（续）

（一）《关于国际经济合作特别是恢复发展中国家经济增长和发展的宣言》
中商定的承诺和政策的执行情况（续）

（二）《联合国第四个发展十年国际发展战略》的执行情况（续）

（c）转型期经济融入世界经济（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
（联合国广场2号DC2-750室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.2/51/SR.18
28 May 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

下午3时05分宣布开会。

议程项目99: 训练和研究(续)

(b) 联合国大学(续)(A/C.2/51/L.3)

关于联合国大学的决议草案(A/C.2/51/L.3)

1. YOSHINO先生(日本)代表最初提案国和柬埔寨、洪都拉斯、约旦、马绍尔群岛、摩尔多瓦共和国和斯洛文尼亚介绍了该决议草案。他说,自从通过大会第49/124号决议以来,联合国大学和联合国秘书处已经采取了步骤,以便处理大学活动的能见度不高和大学缺乏与联合国系统其它机关相互作用的问题。决议草案A/C.2/51/L.3确认了这些步骤,同时呼吁有关方面继续努力改善大学同联合国系统其它机关的相互作用和沟通。

议程项目96: 可持续发展和国际经济合作(续)(A/51/59, A/51/73, A/51/87, A/51/120, A/51/127, A/51/138, A/51/208-S/1996/543, A/51/210, A/51/295, A/51/314, A/51/357, A/51/462-S/1996/831, A/51/375和A/51/529)

(a) 关于发展的重大协商一致协议的执行情况和后续工作(续)(A/51/270)

(一) 《关于国际经济合作、特别是恢复发展中国家经济增长和发展的宣言》中商定的承诺和政策的执行情况(续)

(二) 《联合国第四个发展十年国际发展战略》的执行情况(续)

(c) 转型期经济融入世界经济(续)(A/51/211-S/1996/551和A/51/285)

2. ABDELLATIF先生(埃及)提到秘书长关于《关于国际经济合作的宣言》执行情况的报告(A/51/270)。他说,该报告既没有按照大会第49/92号决议的要求,评估

《宣言》和《战略》内的承诺和协议的实施情况,也没有查明妨碍实施《宣言》第23段列出的发展中国家义务的任何限制因素,该报告只触及到了控制通货膨胀,而没有提到第22、27、28和30段列出的发达国家的义务。虽然该报告的确提到《联合国全系统援助非洲特别倡议》,但是没有提到《1990年代联合国非洲发展新议程》,尽管众所周知前者没有新的内容,也不清楚如何对其加以实施。

3. 《宣言》第12段说,1990年代最重要的挑战是,恢复发展中国家的经济增长和社会发展,这要求世界经济实现持续增长和创造有利的外部条件。埃及代表团认为,有两个因素,是这一恢复所必不可少的,即发展中国家采用健全、持久的国内政策,以及存在有利的全球经济环境。为此目的,《宣言》明确要求提供资源,使发展中国家、尤其是最不发达国家能够应付1990年代的挑战,以及解决外债问题,支助发展中国家内的长期发展项目,建立稳定的全球经济和开放的多边贸易制度。

4. 审查过去几年的全球经济情况表明,发展中国家为改善其经济作出了持久的努力,尽管出现了许多不利的后果、尤其是在社会领域;同时,发达国家提供的发展援助在显著持续地减少。埃及代表团认为,国际发展合作目前处于十字路口,应当得到加强。许多因素能够促成这种加强,其中最重要的是就大多数发展问题达成国际共识。全球经济日益相互依存的性质使得这种合作不可缺少,同时也给发展中国家带来了发展机会和风险。由于《宣言》为迎接发展的挑战奠定了牢固的基础,应当加强这方面的承诺以及兑现它们的政治决心。

5. KULLA先生(阿尔巴尼亚)说,1992-1996年期间,阿尔巴尼亚建立了自由市场经济正常运作所需的体制和法律基础,实现了宏观经济稳定。其经济平均每年增长10%,通货膨胀率从1992年的400%下降到1996年的7.5%。阿尔巴尼亚的货币已经稳定下来,对前中央经济的私有化也一直在主要的经济部门取得迅速进展。没有欧洲联盟、世界银行、欧洲复兴开发银行、国际货币基金组织(货币基金组织)、联合国开发计划署(开发计划署)和几个联合国专门机构的援助,这些改革是不可能的。阿尔巴尼亚代表团特别希望感谢意大利、美利坚合众国、德国、奥地利、土耳其、瑞

士、希腊和日本在阿尔巴尼亚困难的过渡期间提供支助。

6. 区域合作是阿尔巴尼亚外交政策的重要内容。在这方面,阿尔巴尼亚是“黑海经济合作”的积极成员,已经参与通过了1996年7月《关于巴尔干睦邻关系、稳定、安全与合作的索非亚宣言》。作为《中欧倡议》的成员,阿尔巴尼亚正在竭尽全力争取融入欧洲联盟结构。阿尔巴尼亚也正在改善自己的银行、海关和财政制度,以便为加入世界贸易组织打开通道。阿尔巴尼亚代表团希望,阿尔巴尼亚将继续收到必要的技术和财政支助,以便达到其经济发展目标。

7. DASHUTSIN先生(白俄罗斯)说,秘书长关于转型期经济国家融入与世界经济的报告(A/51/285)中的统计数据令人信服地表明,中欧和东欧各国的社会、经济情况是不一样的。虽然一组国家作为整体在工农业部门以及国内生产总值方面已有很高的增长率,但是独立国家联合体各国和波罗地海国家的经济发展指标仍然远远不容乐观。

8. 白俄罗斯向市场经济的转型,由于必须将国家预算的20%用于减轻切尔诺贝利核电站灾难的后果,而变得更加复杂。此外,由于白俄罗斯与前苏联各国之间传统关系的瓦解和原材料基础的不足,需要采取平衡的办法进行市场改革,适当考虑到其社会后果。

9. 虽然中欧、东欧各国正在努力克服经济危机,进行市场改革,但这仍然不够。改善新独立国家经济的最重要因素包括创造有力的投资环境,采取无歧视性外贸做法,获得技术和进入国际信贷市场。因此,联合国系统各专门机构、基金和计划署应当增加技术和咨询援助,布雷顿森林机构也应当提供更多的财政援助给转型期经济国家。

10. 过去两年期间,联合国系统已经努力援助转型期经济国家。特别是欧洲经济委员会(欧洲经委会)对于这些经济体融入世界经济,作出了积极的贡献;开发计划署和联合国工业发展组织(工发组织)在白俄罗斯境内推动了各项目的实施。白俄罗斯代表团欢迎开发计划署最近决定增加向白俄罗斯1997-1999年新的方案拟订周期

提供资金。

11. 最近几年,联合国贸易和发展会议(贸发会议)也一直在实施技术合作项目和活动,目的在于支助具体转型期经济国家加入世界贸易组织。白俄罗斯代表团希望,通过联合国系统其它组织和机构更加积极地参与解决转型期经济国家的问题,会加强和扩大这种合作。

12. ESTHYPROBO夫人(印度尼西亚)说,自《关于世界经济合作的宣言》和《联合国第四个发展十年国际发展战略》通过以来,世界经济的迅速全球化和自由化已经大大改变了外部环境。同时,人们恢复了对市场效能的信心,并在发展概念方面逐渐达成共识。此外,多边贸易谈判乌拉圭回合的结束、世界贸易组织的成立以及最近联合国各次会议的成果,已经加强了《宣言》和《国际发展战略》最初要实现的许多目标。虽然必须强调这些变化,但是,也必须牢记,仅仅全球化和私营部门并不能使以人为核心的可持续发展的各个方面融为一体,《全球发展战略》等机制并没有丧失了其相关性。

13. 1990年代初期,发达国家出现了经济衰退,转型期经济国家则出现了经济衰落。同时,发展中国家经济的整体力量对维持世界经济的略微增长做出了很大贡献。到1995年,世界经济已经更加强大,发展中国家普遍出现正增长率。东南亚和东亚经济体等一些发展中国家出现的惊人增长率源自成功的发展战略。不过,太多的发展中国家继续处于停滞状态,在多边主义消隐、官方发展援助减少、进入市场和获得技术的机会不足的情况下谋生路。

14. 虽然大多数发展中国家的生活水平继续提高,但是,不应当让结构调整损害那些社会变数,尤其是在最贫穷的发展中国家。由于区域差距仍然大得惊人和令人不可接受,十亿多人口仍然生活在赤贫、文盲和饥饿中,在社会指标方面取得的进展不应当导致国际社会自鸣得意。

15. 在贸易与投资全球化、相互依存和自由化的新背景下,可以通过协调的后续行动、执行最近主要联合国会议的结果、最后审定《发展纲领》、恢复南北对

话、执行乌拉圭回合协定、使国际贸易组织开始发挥作用,实现《宣言》和《国际发展战略》的各项目标。

16. ESHMAMBETOVA女士(吉尔吉斯斯坦)说,吉尔吉斯斯坦尽管在经济结构调整方面取得迅速进展,但是由于与主要国际基础设施隔绝,缺乏自然资源去吸引外国投资和创造收入,以及前苏联范围内经济关系的瓦解,因此仍然面临严峻的经济情况。不过,如果没有国际社会、主要是联合国系统各组织和机构的支助,吉尔吉斯斯坦中央经济瓦解的后果就可能更加恶劣。

17. 吉尔吉斯斯坦的一个主要工作在于建立运输基础设施。1995年,亚洲及太平洋经济和社会委员会(亚太经社会)开始在吉尔吉斯斯坦进行一个项目,作为其亚洲陆路运输发展方案的一部分。该项目的顺利完成,需要国际金融机构和捐助国提供支助。也必须加强亚太经社会与经济合作与发展组织(经合组织)之间的合作,因为它们彼此协作执行项目会提高效率和避免重复。

18. 遗憾的是,吉尔吉斯斯坦同贸发会议的合作是暂时的。1995年8月在吉尔吉斯斯坦举行的贸发会议/亚太经社会研讨会有助于吉尔吉斯斯坦执行加入世界贸易组织必需的程序和筹备措施。吉尔吉斯斯坦代表团支持把鼓励投资和发展企业作为贸发会议优先活动领域的决定。并提议编制和执行联合项目,尤其是那些为了吸引外国向私有化进程中的经济进行直接投资的项目。

19. 吉尔吉斯斯坦以农业立国:1995年,农业经济生产占国内生产总值的40%。吉尔吉斯斯坦同国际农业发展基金(农发基金)一起正在执行一个项目,目的在于发展养羊业。吉尔吉斯斯坦打算加强同农发基金的合作,并同联合国粮食及农业组织(粮农组织)就今后合作问题进行协商。

20. 失业在吉尔吉斯斯坦是一个严重问题,吉尔吉斯斯坦代表团呼吁国际劳工组织(劳工组织)考虑提供援助,以期制定就业战略,建立有效的机构和机制以管制人口中劳工的移徙问题。1994年6月,货币基金组织和吉尔吉斯斯坦政府缔结了所谓“三年方案”的长期协定。吉尔吉斯斯坦同世界银行的合作在本国大型亏本企业的

私有化方面取得了积极成果。吉尔吉斯斯坦代表团将继续同这些有威望的组织进行合作。

21. DOS SANTOS先生(莫桑比克)说,莫桑比克政府的发展努力同国际社会的发展努力之间的关系是莫桑比克可持续发展的关键。尽管最近几年世界经济环境有所改善,但是,某些发展中国家、尤其是包括他本国在内的最不发达国家面临边缘化或被彻底排除出全球经济的危险。发展中国家在国际经济领域积极发展所带来的利益中所占份额仍然令人失望,尤其是撒南非洲。莫桑比克目前正在进行的结构调整方案的通盘目标仍然远远没有达到。

22. 在执行《关于国际经济合作的宣言》和《联合国第四个发展十年国际发展战略》方面,应当强调增加外国直接投资形式的资本流动,以便鼓励发展中国家内不断扩大的、有竞争力的私营部门的增长和加强。莫桑比克政府正在执行综合的一揽子宏观经济政策措施,以便创造有利于外国投资的环境。官方发展援助应当以可预测的速度流动,以便发展中国家能够吸引更多的私人资本,克服目前所处的危机。只有有效的、扩大的国际合作,才能够拯救发展中国家避免更大的危机,同时形成可持续发展,从而使得发展中国家能够真正参与全球发展伙伴关系。

23. Rae Kwon CHUNG先生(大韩民国)列举了一些统计数字,表明发展中国家经济增长有所改善以及发展中国家对国际贸易的参与增加了。随着世界经济全球化和自由化的进展,这些国家很可能在世界经济不断变化的相互作用方面发挥日益重要的作用。然而,尽管发展中国家全面的经济业绩令人乐观,但是,各区域和国家在业绩方面的差距日益明显,尤其是在非洲国家、甚至在最不发达国家之间。

24. 《关于国际经济合作的宣言》和《联合国第四个发展十年国际发展战略》已经为世界经济目前的正面业绩和关于发展政策方向的观点的趋同奠定了牢固的基础。1990年代后半期,应当进一步审议,关于构成有效发展政策内容的新的正统思想。那些进行了结构改革的最不发达国家已经取得的具体经济增长为进一步加强这种改革提供了充分的基础。同时,由于那些出现负增长的最不发达国家经历了政治

动荡,而且缺乏基本建设,证明,应当得到更多的优惠资金流量和人道主义支助,例如,通过《联合国全系统援助非洲特别倡议》。

25. 关于发展政策的日益趋同应当得到进一步加强,并反映在国家和国际发展战略的执行工作中。审查和评价《宣言》和《国际发展战略》的工作应当同《发展纲领》的后续行动并驾齐驱。

26. 大韩民国代表团欢迎转型期经济国家宏观经济业绩的明显改善和在建立新的市场体制方面的重大进展。越来越多的大韩民国公司目前投资于这些国家,他本国政府最近通过经合组织加强同这些国家的经济合作。它盼望继续同这些国家进行双边经济合作,并增加那里的私营部门投资。

27. SMYSHLAEV先生(经济及社会资料和政策分析部)表示该部感谢各国代表团对A/51/270号文件的肯定,尤其是肯定了关于对恢复增长构想执行情况采取后续行动的临时结论。

28. 关于埃及代表的发言,他说,该部实际上按照《关于国际经济合作的宣言》第12段的精神,侧重增长,因为这是成功的发展政策的根本。

29. DZUNDEV先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)说,令人鼓舞的是,转型期经济国家的宏观经济业绩显然有所改善,它们在世界经济中的地位也有所提高。他本国代表团感谢联合国和其它组织,尤其是欧洲经委会、欧洲联盟、货币基金组织、世界银行和贸发会议,努力促进这些国家的经济融入国际贸易体系。

30. 不过,转型期经济国家仍然面临许多困难,其中涉及私有化进程迟缓、投资不足、需要进行银行和其它金融机构的改革、贸易赤字日益增加、企业基础设施不足。最近几年,他本国政府侧重在货币基金组织和世界银行的密切合作下,稳定宏观和微观经济参数,完成市场改革。优先进行快要完成的私有化、银行系统的改革、企业的结构调整和社会部门的改革,如果考虑到该区域的外部因素和政治情况,结果是令人鼓舞的。采用了严格的货币政策,实现了外币汇率的稳定,并通过谈判大量减少了国家债务,为更多的外国投资铺平了道路。

31. 尽管这些积极的发展,他本国的经济仍然面临许多问题,尤其是市场准入方面的困难和巴尔干局势导致的高昂运输费用造成巨大的贸易赤字。因此,他本国代表团促请国际社会更多参与加速转型期经济国家融入区域和全球经济。

32. GARCIA-GONZÁLES先生(萨尔瓦多)同时代表哥斯达黎加、危地马拉、洪都拉斯、尼加拉瓜和巴拿马发言说,自最近的《国际发展战略》和《关于国际经济合作的宣言》通过以来,中美洲经历了深远的政治和经济变化。该区域各国努力解决导致该区域危机的结构问题,争取在可持续社会和环境发展模式框架内,建立公平分配进步成果和利益、优先消灭贫穷、创造就业、投资于人民的社会。

33. 由于认识到人民必须成为可持续发展的核心,中美洲各国已经成立了中美洲可持续发展联盟,编制了一套短期、中期和长期政策、方案和行动,以便促进所有各级的可持续性:政治、经济、社会、文化和环境各级。已经取得了进展,但是,要达到这些目标仍然需要进行更多的努力,该区域各国政府在本国人民希望改善生活的强烈愿望推动下进行这些努力的政治决心。

34. 中美洲国家目前采取的可持续发展战略符合大会第S-18/3号决议所表示的国际社会的看法和期望,而1990年代恢复经济增长和发展方面固有的挑战在各国的体现也符合其国内的现实。

35. 阻碍中美洲国家发展的因素是它们没有能力充分参与世界经济的全球化,无法获得政府和私人部门的融资必须采取更加有力的措施去实行贸易自由化和消除非法手段。应当扩大使用世界贸易组织所商定的多边战略,也应当继续提高当地经济的竞争力。

36. 中美洲国家促请发达国家与发展中国家之间加强技术转让领域的合作,以便提高发展中国家持久的经济增长。它们深信,为了国际和平与安全,所有国家的人民都需要取得发展和经济进步,这就是为什么可持续发展联盟扩大教育和训练机会,作为该区域实现持久经济增长的基础。它们也促请发达国家和发展中国家在第二委员会内一起分享其在执行可持续发展方案方面的经验。联合国在有效协调和促进多

边努力和集体总结各国对可持续发展模式的应用经验方面,可以发挥关键的作用。

37. AGEYEV先生(哈萨克斯坦)说,他本国代表团感谢联合国系统为执行关于转型经济与世界经济成为一体的大会第49/106号决议所采取的措施。这些措施帮助转型期经济国家实现了相对的宏观经济稳定,普遍改善了其社会、经济和政治情况。

38. 独立国家联合体成员国仍然在经历重大的经济和社会困难,使得这些国家无法充分和有效与世界经济成为一体。因此,联合国系统应继续提供咨询服务和技术援助给转型期经济国家,以便加速市场改革,吸引外国投资,便利其货物和劳务进入世界市场。

39. BOHAYEVSKY先生(乌克兰)说,秘书长关于转型期经济融入世界经济的报告(A/51/285)如也包括关于如何进一步加强同转型期国家合作的各项结论和建议,就会更有帮助。应当全面审查在这些国家内执行的所有项目,以便编制对这些活动的综合办法。该报告也应当包括由各国政府提供的关于其融入世界经济努力的资料。这会有助于宣传转型期经济国家内的趋势,最后导致有效的国际援助机制。秘书处应有一个单独的司以联合国系统的名义负责协调这一工作。

40. 许多联合国决议和文件已经奠定了牢固的基础,以便加强国际合作促进这些国家加速和顺利转型到市场经济。他本国代表团尤其欢迎欧洲经委会、开发计划署、联合国儿童基金会(儿童基金会)、工发组织、国际原子能机构(原子能机构)的努力。

41. 他本国几乎就要完成第一阶段的改革,包括已使金融稳定下来的严格的货币改革。第一阶段的结果是令人满意的,尽管仍然有些困难。第二阶段将侧重国家经济的重大结构转变,途径是促进国内生产,从而为私营企业创造更多的机会,并创造有利于可持续经济增长的环境。乌克兰的国内政策优先重视动态的生产增长和生活水平的提高,可以通过减税和消除障碍以便建立和扩大中小企业来达到这些目标。

42. 转型期经济国家能够大大得益于有更多机会进入欧洲和世界市场。乌克兰

在国际市场上的地位,由于针对乌克兰的反倾销措施而大受伤害。乌克兰代表团希望国际社会采取进一步措施,创造有利于乌克兰新兴的私营部门的环境,包括扩大区域和分区域合作以利包括发展中国家在内的所有方面;协助建立现代基础设施,包括银行业,电讯和运输设施;协助解决债务问题;转让无害环境技术;大量增加外国投资;协助抵制腐败现象。一套特别的措施将防止某些转型期经济国家可能出现的边缘化。

43. 由于需要拨出大量经费处理1986年切尔诺贝利核事故的后果,并转变军工部门,乌克兰的困难,变得更加严重。乌克兰也象其它国家一样,因安全理事会对南斯拉夫联邦共和国所实行的制裁而受到严重影响。

44. 乌克兰代表团盼望同发达国家建立互利的伙伴关系,同时希望乌克兰将来加入《中欧自由贸易协定》、欧洲联盟和经合组织以及充分参与关贸总协定/世界贸易组织系统,会有助于达到这些目标。最后,他指出,转型期经济国家内目前出现的空前的政治和社会经济转变将有利于整个国际社会。

下午4时30分散会。